

		مات کے افشا کرنے کا اجازت نامہ	
ریض کا نام	تاریخِ پیدائش	مریض علم کا شناختی نمبر/ OSIS#	
ریض کا پته			
یا میرا منظور کردہ نمائندہ، درخواست کرتے ہیں که میری دیکھ بھال اور علاج لیبلتی کے 1996 کے ایکٹ (HIPAA) رازداری قانون کے مطابق، میں سمجھتا ہو صرف اسی وقت الکوحل اور منشیات کے غلط استعمال، ذہبی صحت کا علا میں شامل ہوسکتے ہیں اگر میں نے شق 7 میں مناسب سطر پر مختصر دستخ شامل ہیں، اور میں نے شق 7 کے خانے کی سطر پر مختصر دستخط کیے ہوں، شامل ہیں، اور میں نے شق 7 کے خانے کی سطر پر مختصر دستخط کیے ہوں، ("DOE") کو جو مل کر دفتر صحت برائے اسکول چلاتے ہیں، ایسی معلومات افر میں الازیامی الازیامی معلومات کو افر میں کے مائند ہی صحت المائل کرنے کی ممانعت ہے، تاوقتیکہ وفاق یا ریاستی قانون کے تحت ایسا کرنے کی افران کے بغیر استعمال ہوں، میں نیویارک ریاست شعبہ برائے انسانی حقوق سے 3644-392 (888) پر یا تحفظ کی ذمہ دار ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ میں اس اجازت کو منسوخ کرسکتا ہوں ماس محتیا ہوں کہ میں اس اجازت کو منسوخ کرسکتا ہوں ماس ہونگے۔ اس اجازت کے تحت افشا کردہ معلومات کو HIMM یا DOE کے ذریع دوبار ہونگے۔ میں ایس اجازت کے تحت افشا کردہ معلومات کو DOHMH یا DOE کے ذریع دوبار ہونگے۔ میں اپنے تمام صحتیاتی نگہداشت فراہم کنندگان کو یہ معلومات نیویارک شوفاق یا ریاستی قانون کے تحت مذید تحفظ حاصل نه ہو۔ میں اپنے تمام صحتیاتی نگہداشت فراہم کنندگان کو یہ معلومات نیویارک شوفاق یا ریاستی قانون کے تحت مذید تحفظ حاصل نه ہو۔	سوائے نفسیاتی علاج کے نوٹس کے، او ہوں۔ اس صورت میں که صحت سے یارک شہر محکمته صحت اور ذہبی نے کی خصوصی اجازت دیتا ہوں۔ ت ہو۔ میں جانتا ہوں که مجھے حق یہ ہوں۔ اگر مجھے SHIV/AID سے م ک شہر کمیشن برائے انسانی حقوق سے میری معلومات افشا کرنے کی اجازت میری معلومات افشا کرنے کی اجازت میری معلومات افشا کرنے کی اجازت ایک صحت کے منصوبے میں اندراج، کیا جاسکتا ہے (ماسوائے جیسا که مذ	متعلق ذیل میں دی گئی معلومات میں اس قسم کی کوئی معلومات میں دی گئی معلومات میں اس قسم کی کوئی معلومات حفظان صحت ("DOHMH") اور نیویارک شہر محکمئه تعلیم حفظان صحت ("DOHMH کو یه معلومات بغیر میری اجازت کے دوب حاصل ہے که میں ان افراد کی فہرست کی درخواست کروں جو معلقه معلومات کے افشا یا انکشاف کرنے سے امتیازیت کا سامنا کرنا پا 507-306 (212) پر رابطه کرسکتا ہوں۔ یه ادارے میرے حقوق کی ہے، انہیں کسی بھی وقت لکھ کر اس اجازت نا مے کو منسوخ کر لی عمل کرلیا گیا ہو۔ یا مفادات کی اہلیت میری اس انکشاف کی اجازت سے مشروط نہیں گورہ بالا شق 2 میں درج ہے)، اور ہوسکتا ہے اس مکرر انکشاف کو	
افشا اور بات چیت کی جانے والی مخصوص معلومات: م طبی ریکارڈ (تحریری اور زیانی)، بشمول مریض کی رودادیں، آفس نوٹس (ماس دیگر صحتیاتی نگہداشت فراہم کنندگان کی جانب سے میرے صحتیاتی نگہداش کی میں درجِ فہرست کسی بھی طبی کیفیتوں والے مریضوں کے لیے، معلومات ک	ہم کنندگان کو بھیجے گئے ریکارڈز۔		
الكوحل/ منشيات كے علاج كى معلومات۔ افشا كيے جانے والے مخط	ریکارڈز اور افشا کرنے والی تنظیم کے	نشاندېي کرين:	
 ذہنی صحت معلومات			
. HIV/AIDS سے متعلق معلومات			
🗌 اگر اس خانے پر نشان لگا ہوا ہے، صرف یہاں مخصوص کی گئی صحت کی ہ	ت کو ہی افشا کریں اور اس پر بحث	کریں:	
اگر آپ نہیں چاہتے که تمام ریکارڈ افشا یا ظاہر کیے جائیں تو اس خا نے کا اس	کریں.		
	ن 9. اس اجازت نام كي معياد ا	ں وقت ختم ہوجائے گی جب مریض محکمئه تعلیم کے زیر انتظ	
معلومات افشا کر نے کی وجہ: یہ معلومات مریض یا نمائن <u>دے</u> کی درخواست پ تحت افشا کی جا رہی ہیں ماسوائے اس <u>ک</u> که یہاں بصورتِ دیگر بیان کیا گیا ہ	اسکول یا پروکرام یا دفترِ صح بصورتِ دیگر معیاد ختم ہو	ت براۓ اسكول كى خدمات ميں مندرج نه رہے ماسوائے اسكے كه نے كى تاريخ ذيل ميں درج كى گئى ہو:	

اس فارم پر تمام چیزیں مکمل کرلی گئی ہیں اور اس فارم کے متعلق میر مے سوالات کے جواب دے دیے گئے ہیں اور مجھے اس فارم کی نقل فراہم کر دی گئی ہے۔

مریض یا قانون کے ذریع اختیار دیے گئے نمائندے کے دستخط

تاريخ

* AIDS پھیلانے والا انسانی مامونی قلت وائرس (ہیومن امیونو ڈیفیشنسی) نیو یارک ریاست عوامی صحت کا قانون ان معلومات کی حفاظت کرتا ہے جو ذیل مرض کے حامل فرد کی شناخت آسانی کر سکتی ہے HIV کی علامات یا انفیکشنز کے حامل افراد اور ایک فرد کی رابطه معلومات۔

**اگر مذکورہ بالا شق 9 میں معیاد ختم ہونے کی ایک مخصوص تاریخ دی گئی ہے، یه فارم اس تاریخ پر بے اثر ہو جائے گا اور مریض کے والدین یا قانونی سرپرست، یا قانون کے تحت مجاز دیگر فرد کے ذریعے ایک نیا فارم جمع کروانا لازمی ہے۔

OSH-13 HIPAA Rev.03.2025 T-38535 (Urdu) FOR PRINT USE ONLY